

# 華夏導報

中華民國五十七年十月十日創刊 第三〇五〇號  
 社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一  
 臺北陽明山華岡 電話：二二三三

創發人	社長	副社長	編輯	印刷	發行
張人	莊長	吳長	吳長	吳長	吳長
鄭人	張長	梁長	梁長	梁長	梁長
嘉貞	本玉	宋玉	宋玉	宋玉	宋玉
武銘	立明	明明	明明	明明	明明
明明	明明	明明	明明	明明	明明
明明	明明	明明	明明	明明	明明
明明	明明	明明	明明	明明	明明
明明	明明	明明	明明	明明	明明
明明	明明	明明	明明	明明	明明

## 華岡藝展舞蹈公演

### 今晚假社教館舉行

#### 包括茶山姑娘、單刀赴會等舞碼

(本報訊)第十五屆華岡藝展「舞蹈公演」，定於今晚(八)日晚間七時卅分，假台北市八德路社教館舉行。此次公演為本校舞蹈系四年級全體同學合作演出，舞碼包括畢業同學之創作「新娘、江波舞影、八點差五分、單刀赴會、又、茶山姑娘、無常、雅典娜之幕、城隍忠義、雙面夏娃等；並有數位老師之編作「梁秀娟之婆娑舞姿、游好彥之過程、陳隆蘭之大漢雄風震九州、李維指導演出的「胡桃鉗」芭蕾舞劇選粹「花之圓舞曲」。

## 城區部文藝學週活動

(本報訊)城區部中國文學系為慶祝本校建校廿週年暨該系成立十九週年紀念，定於今日(八)晚六時三十分，邀請本校文學系教授、專家潘重現博士演講「學習紅樓夢的系列活動」。

### 陳培源等 今日演講

(本報訊)地質學社定於今日(八)日上午十時，假地質系實驗室邀請中研院地球科學研究所陳培源博士演講：「非傳統性能源探勘」。

### 就業機會

(本報訊)據畢業生就業輔導室表示，弘明廣告公司為配合業務需要，急徵廣告設計人才。男女兼收，男須役畢，自備機車，有勞保，福利優，按規定敘薪。有意者請攜帶作品至本市逸仙路五十巷廿二號一樓洽(電聯合報對面)。電話七〇三—七九五(五線)。

### 英文系參加世界劇展

(本報訊)本校英文系參加教育部話劇欣賞會主辦之第十八屆世界劇展於今日(八)晚八時假國立藝術館演出「西城故事」。

### 師生盃桌球賽今起展開

(本報訊)由桌球社舉辦的師生盃個人賽定於今日(八)日起展開，盼報名參加的同學速往活動中心參加報名表。

### 系際盃桌球賽成績揭曉

(本報訊)由桌球社舉辦的系際盃桌球賽定於今日(八)日起展開，盼報名參加的同學速往活動中心參加報名表。

### 女聯拔河賽今舉行頒獎

(本報訊)第四屆女聯盃拔河比賽，定於今日(八)日中午十二時，假大義館前廣場舉行決賽及閉幕頒獎典禮，盼參加隊伍準時出席。

### 影片欣賞

(本報訊)華岡博物館定於今日(八)日中午十二時十分，假大義六樓校史館六〇一放映「五

### 得獎金單公布

(本報訊)仲愷、人鳳、宗倫、皓東學社合辦之「匪情資料展」有獎徵答，得獎名單公布：政治二林宜學、體育二陳崇泰、印刷三劉宗華、觀光

(八)日下午五時卅分，假大恩三樓該系系圖，放映卡通片「小流氓三戲調皮虎」錄影帶，歡迎同學觀賞。  
 幼獅管樂團  
 甄選新團員  
 (本報訊)救國團幼獅管樂團將於本月廿七日甄選新團員，其甄選內容有：基本樂器演奏、視奏能力及演奏自選曲一首。報名資格：北區大專院校日間部學生(大學為一、二年級)。凡對管樂有興趣者於廿七日前至課外組廖老師處報名。  
 師生盃桌球賽今起展開  
 (本報訊)由桌球社舉辦的師生盃個人賽定於今日(八)日起展開，盼報名參加的同學速往活動中心參加報名表。  
 系際盃桌球賽成績揭曉  
 (本報訊)由桌球社舉辦的系際盃桌球賽定於今日(八)日起展開，盼報名參加的同學速往活動中心參加報名表。  
 女聯拔河賽今舉行頒獎  
 (本報訊)第四屆女聯盃拔河比賽，定於今日(八)日中午十二時，假大義館前廣場舉行決賽及閉幕頒獎典禮，盼參加隊伍準時出席。  
 影片欣賞  
 (本報訊)華岡博物館定於今日(八)日中午十二時十分，假大義六樓校史館六〇一放映「五

## 食營週活動今日推出

(本報訊)家政系食品營養組定於今日(八)日起至十三日止，展開為期六天的食品營養週系列活動，內容分別為：  
 (一)成果展：十一日至十三日假中堂舉行，計分黃豆專欄、米食專欄、團體膳食組、食品加工組等九個單元，並有新產品試飲、試吃及安社合辦安老園遊會。  
 (二)烹飪比賽：舉辦具創意、色香味、營養成分均衡之正式烹飪競賽。  
 (三)四家旗桌球對抗賽。十三日假活動中心展開，並與慈安社合辦安老園遊會。

## 成績揭曉

(本報訊)據課外活動組表示，七十二學年度北區大專院校詩歌朗誦比賽，本校詩歌朗誦比賽，定於今日(八)晚六時三十分，邀請本校文學系教授、專家潘重現博士演講「學習紅樓夢的系列活動」。



# 超覺靜坐 T M

## 創智科學研究所提供

• 何謂超覺靜坐？

超覺靜坐 (Transcendental Meditation 簡稱 T.M.) 是由當代印度哲人瑪赫西大師所創立。它既非宗教，亦非哲學，是一種自然簡易而獨特的潛能開發方法和健康長壽之道。學習者由訓練合格的老師指導後，只需早、晚各利用十五至廿分鐘的時間，以靜坐的方式，練習體驗精微的思想，並超越最精微的思想，而進入思想的泉源——純粹意識。每日持續的練習，靜友即能在繁重的工作中，保持身心極鬆弛而思想又極靈敏的狀態，因而自然地發揮生命無限的潛能；使您智慧增長，思想正確而強勁，工作效率提高，享受更充實、更豐盛、更幸福圓滿的生命。

• 在華岡的活動：

目前除了每週四七、八堂於大恩六〇一室有共同科目系所開「創智科學概論」

# AN ENGLISH QUESTION AND ANSWER COLUMN (英語問答專欄)

IF I MEET A STRANGER (FOREIGNER) AND I TALK TO HIM IN ENGLISH, BUT HE TELLS ME HE DOESN'T SPEAK ENGLISH OR HE SAYS THAT HE KNOWS HOW TO SPEAK A LITTLE CHINESE, WHAT SHOULD I DO?

If he can speak Chinese, then let him try! Just as you are happy to practice your English with foreigners, they usually are anxious to practice Chinese with you. Also, not all "foreigners" speak English. Many do, but there are also many from non-English speaking countries that do not. Good luck communicating - that's the best way to learn about the world we live in.

HOW CAN I TRAIN MYSELF TO CONCENTRATE IN CLASS? MY MIND IS ALWAYS SOMEWHERE OUTSIDE THE CLASSROOM. THANK YOU.

I suggest that you prepare for class very carefully and come to class with questions to ask your teacher. The better prepared you are, the more interested you will be, and the more you will want to participate in class. Also you will want to listen for explanations in class for things you don't understand.

ONE OF MY AMERICAN FRIENDS MADE A STATEMENT. SHE SAID, "YOU'RE MORE BEAUTIFUL THAN ME." HOWEVER, I WAS TAUGHT IN SCHOOL THAT THE SENTENCE SHOULD BE, "YOU'RE MORE BEAUTIFUL THAN I." WOULD YOU PLEASE TELL ME WHICH ONE IS CORRECT? THANK YOU.

The first one is very common in conversation, but the second one is correct grammatically. Native speakers of English don't always use correct grammar, and there are certain grammar mistakes that appear correct to us. Some grammar mistakes sound very unusual or uneducated but others are more or less acceptable in conversation. Using "me" here instead of "I" is all right. We also do it in the question and answer "Who is it?" "It's me." The correct answer should be "It is I" but it is now considered too formal to use. You have a choice here. You can speak correctly, or you can speak the way Americans speak. Sometimes, "correct" English is not necessarily "good" English. If ever you are in doubt, the best way is to seek out a native speaker or come to our *Question and Answer Table* and ask! !

\* \* \* \* \*

Self-confidence is the first requisite for great undertakings.

Samuel Johnson

語文中心提供

「的課外，華岡靜友們也正積極籌辦「創智科學研究社」，另於大恩六樓的研究所內，每日早晚各有一次團體靜坐。為了服務華岡人，使向隅的同學有機會學習 T.M.，本所將於五月九日下午六時三十分在大仁五〇二室舉行演講會，介紹 T.M. 並做第二梯次開班準備，歡迎全校師生參加。另五月底的「住習課程」和未來的「高級意識課程」都希望華岡靜友踴躍參加。

• 送炭到土城  
法務部已決定在監獄中全面推廣超覺靜坐，目前土城少年觀護所有六十位少年要學習 T.M.，每人需要三百元的費用，期盼華岡人解囊相助，使更多的朋友能獲得學習 T.M. 的機會，並分享靜坐的效益和喜悅。凡是關心此事的社團或個人，請與創智科學研究所連絡。

### 社團活動

(本報訊) 國際商務研習社定今(八)日下午六時，學社定於今日晚間

六時，假世紀大飯店舉行送舊晚會。  
△文藝學社定於今(八)日中午十二時卅分，假大義三一七舉行社員大會暨社長改選。  
△哲學學社定於日中午十二時，假大仁二〇四舉行社員大會，並於今晚六時至八時假陽明山聯勤外事中心俱樂部舉行送舊晚會。  
△山青學社定於今晚七時，假大義三一七舉行社員大會，並改選社長。  
△慧智社定明(九)日下午六時三十分，假大義四一七室，舉辦「送舊晚會」活動。



△本報七十三年全校運動大會，在雨霧迷濛中隆重舉行，由鄭校長親臨主持；下圖為舞蹈系的啦啦隊表演。(蕭一鳴攝)



# 讓大齒輪帶動小齒輪

## 訪機械系主任汪長城博士

記者：吳經文

（本報特稿）甫於三月一日接任機械系主任的汪長城博士（見圖），係台大機械系畢業，在美國俄亥俄州攻得機械碩士、機械博士學位，爾後在國外工業界從事三年多的研究及實業經驗，於一九七六年返國任教淡江大學機械系兩年，旋即再度赴美任職於舊金山核能工程公司。在國外研究期間專攻「熱流」（熱力、熱傳、流力諸方面），這是一種介於化工及機械的一門學問。

### 出國留學經驗

談到對於留學的看法，汪主任強調一個人要發展抱負，學習新知，出國留學是一條出路，卻非唯一的出路，但是主任鼓勵留學的同學能出國。畢竟為了要提昇我國工業水準，必須從歐美引進新的技術、新的觀念。在國外工業界、學術界可以吸取許多國內無法獲得之工作經驗，將來回國，必定對國家有所貢獻。主任指出機械在國內起步較慢，惟近十幾年來各項建設陸續著手之後，深感機械工業人才的重要，特別是接受過大學專業知識，正規班出身的工程師而言。機械工業在國內基礎不夠，尚須加強，所以能出去見習一番對個人及國家都很有幫助，反觀有些專業在國內發展迅速，例如電子工業、一般商業等，並不見得需要出國發展。主任又特別提出一點——了解自己。首先確實考慮是否需到國外深造，再認定一個正確的目標，而不要盲目的跟進或僅為要出國而出國。主任舉例告訴記者目前有些學文的商，出國後改學理工或電腦。其中有些在改行後十分駕輕就熟，大感興趣，發現原來是在當年大專聯考制度下自己的興趣與潛能完全被壓抑曲解了，這下算是找到了出路，但也有不少出國改行的因未能認清自己的目標與志趣而非非常辛苦吃力，甚至半途而廢的。

### 教學態度與方法

當筆者遇見主任時，他剛從機械製圖室走出來，腋下夾著許多講義及資料，兩手全是粉筆灰，白的，紅的，綠的，什麼色都有，當我告知來意，主任欣然答應。首先我問到主任對於教課的看法是如何？他告訴筆者他在教學方面需視課程而定，汪主任目前教授二年級一門基本課程及四年級一門專業科目，其準備及教授方向自然不同，前者應著重基礎觀念的灌輸及使學生徹底明白「為什麼？」；後者為專門性者，應著重實務操作應用，俾利同學們將來出國留學，考研究所或任職於工業界。據機械系助教透露，主任常常一上課，中間不下課，不少同學大喊「吃不消」，關於此點，主任祇是笑一笑而已，「沒辦法，為了



### 助教與行政

當筆者問到：「您對系裡的助教們感想如何？」主任連連點頭，深感滿意，但是主任接著表示，在理工學院的助教非常忙碌。助教應以學術優先，輔助老師、同學教學，助教若兼理行政業務，易造成無法專注於學術。同時行政是永

### 加強基礎教育

汪主任指出，目前國人在觀念中對機械所包含之範圍應該擴大，而不僅僅是製造機器而已，唸機械的可以從事化工（主任所專攻的「熱流」即偏向於此）、電機、電子、土木等。主任也告訴筆者，他在國外從事核能電廠建造，其結構部分設計分析亦多為機械工程師所擔任。不可否認，土木、化工、電機等各項工業都需要機械來配合發展，任何一項建設都是各種工業的合成，缺一不可。由於國內基礎科學未著實，所以就如同空中樓閣般浮而不實，政府近幾年也就針對基礎科學的需要，在中山科學研究院，及由國科會補助的大學研究單位，積極從事基礎科學之發展，相信在不久的將來我國工業水準必能與歐美先進國家齊頭並進。

### 期望與抱負

本校機械系成立已逾十一年，在這不算短的歲月中，總算是走出了自己的一條路。主任表示，由於我們是私立學校經費及設備有限，故有其一定發展的極限，而本系即是要朝著客觀環境所允許的最大極限，努力前進。主任告訴筆者目前該系的近、中、遠程計劃，正朝著增加班級、加強教授陣容、成立研究所的目標前進。尤其他指出研究所的設立，可以相對帶動機械系整個學術風氣，大提昇學術水準及社會地位。汪主任又語重心長的表示，讀書與研究最大的動力在於自己強烈的求知慾，信心更我們必須具備的。常有同學問他：「台大與文化有何不同？」主任表示，對他而言是毫無差別的，他不知道同學問這一問題時，所盼望得到的答案是什麼？但主任說：「或許是信心吧！」主任提到，許多畢業生友在外均有優良表現，他熱切企望，文化機械系能出更多的傑出系友，把文化機械系的名聲傳播的更遠，更響亮。

## 噴 畫

### 廣告設計社提供

前言  
現代科技進步，各種創新之繪圖用具、材料，不斷地被人所發明，作畫方式也隨著引進日新月異的新技法。在美術、美工設計表現技巧中，「噴畫」即被認為是一種非常特殊的技術，它的功能，不僅是用在印刷照片的修整工作，而且適用於所有與繪畫有關的各項創作表現，是一種應用領域非常廣泛的新技法。

何謂噴畫？  
噴畫是以無筆觸的技法，取代一般的筆塗，也就是靠壓縮空氣將作畫顏料噴灑出來。同時透過噴筆的控制，依作者的意願，作各種不同方式的操作，使作品畫面更臻完美。也由於霧狀的噴灑，在於各種不同性質的作品，特別能夠發揮其質感表現。簡單地講，噴畫即是一種利用噴霧式原理加以改良，以更精密的器材，將顏料噴灑於畫面上，代替畫筆的塗刷。這噴塗的效果就好像一般所見的油漆粉刷與噴刷是一樣的。但是，由於使用是噴筆，其精密度特別高，並且配合人工的技巧運用，即能作精工細筆的作業，尤其是層次的著色，更能發揮它獨特的效用。

### 噴畫的原理

產生噴畫技巧的原理，主要可分成三部分：送壓空氣的部分、灌塗的部分及噴出塗料使成霧狀的部分。送壓空氣的部分：要保持一定的空氣壓力，噴出的畫面才能保持均勻。因此，有經驗的先進，在送壓空氣的部分，都會慎重的去選擇精密度高而安定的壓縮機。

塗料部分，因用途不同而挑不同的塗料。所以能夠廣泛的認識塗料，對噴畫作業就更有幫助。對塗料稀薄、濃度的調和也要留意，太濃的塗料無法噴灑，太稀了則不易覆蓋。噴成霧狀的部分稱噴筆，附有噴嘴及調整空氣壓力的按鈕。壓縮的空氣帶著塗料由噴嘴擠出來，會成爲霧狀，而經過空氣壓力按鈕的調整，就能改變噴霧狀態，做各種不同性質的表現。

由以上三部分基本原理的認識，再配合熟練的技巧操作，自然能夠得到良好的噴畫效果。

### 噴畫的應用

近年來許許多多包括純藝術、商業美術、印刷及一般視覺創作等作品，或多或少應用了噴畫的技巧來表現，大致可歸類爲以下四種用途：①修飾用途，②創作的用途，③噴塗的用途，④其它的用途。第一種用途有修整照片、印刷稿等功能。第二種用途可作爲繪畫、插圖、描畫、卡通等製作。第三種用途用於平面圖稿或立體器物的噴塗著色。第四種非屬純粹藝術創作範圍內的其它用途，如殺蟲液、消毒劑等適用噴灑的作業，都可利用噴畫來應用。